



Darstellung der Gesamtstruktur der ROFA-Gruppe

Presentation of the complete structure of the ROFA Group

Seite/Thema
Page/Subject

1-7 Darstellung der Gesamtstruktur der ROFA-Gruppe
[Presentation of the complete structure of the ROFA Group](#)

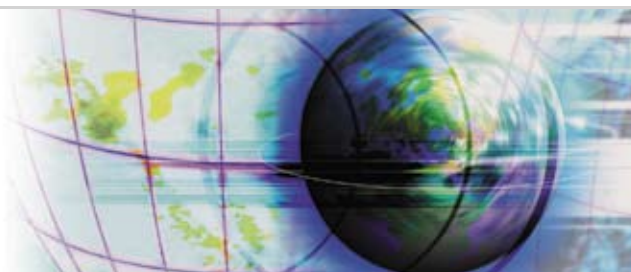
8 ROFA stellt sich auf der Ausbildungsmesse vor
[ROFA introduces itself at the Ausbildungsmesse](#)

Rückblick auf das 3. ROFA Open
[Looking back at the 3rd ROFA Open](#)

Vorschau
[Preview](#)

Impressum
[Impressum](#)

Transport the Future



Mit dieser Ausgabe des ROFA Reports möchten wir unseren Geschäftspartnern die aktuelle Struktur der ROFA Gruppe erläutern, nachdem sich in den letzten Jahren vieles bewegt und verändert hat, sind wir der Überzeugung Ihnen hier einen aktuellen Überblick verschaffen zu können. Darüber hinaus stellen wir Ihnen auch kurz die Strategie im Hinblick auf die nähere Zukunft dar.

Die ROFA BeteiligungsAG wurde im Jahr 2004 zum Zentralorgan der ROFA Gruppe und dient der Beteiligungsverwaltung und Finanzierung. Hauptbeteiligungen sind die ROFA Rosenheimer Förderanlagen GmbH als zentrales und Strategie bestimmendes Unternehmen und seit August 2006 die BSS Bohnenberg Gruppe mit Sitz in Solingen. Vorstände der ROFA AG sind Dietmar Rösner und Wolfgang Kozsar. Über die reine Beteiligungsverwaltung hinaus stellt die ROFA AG die zentralen Funktionen Controlling und übergreifende IT zur Verfügung um einen reibungslosen verwaltungstechnischen Ablauf sicherstellen zu können.

Derzeit bilden die Kernunternehmen ROFA GmbH und BSS Bohnenberg GmbH in Ihrem Leistungsspektrum Fördertechnik und Intra-logistikkösungen ab, die ROFA AG wird darüber hinaus zur Ergänzung der Aktivitäten ein Unternehmen aus dem Bereich Logistikplanung und Engineering erwerben. Bereits mit der heutigen Produktpalette treten wir als Generalunternehmer in der Automobilindustrie, im Handel, im produzierenden Gewerbe und bei Logistikdienstleistern auf. Trotz des Wachstums der letzten Jahre und der geplanten Entwicklung in der Zukunft liegt das Hauptaugenmerk darauf die Unternehmen in der mittelständischen Struktur zu belassen und zu stärken, damit Kunden- und Mitarbeiternähe erhalten bleiben und die heutige Flexibilität nicht nur erhalten, sondern noch stärker ausgebaut und genutzt wird. Wir sehen es als einen der wichtigsten Punkte, Heute und in der Zukunft, mit einem hohen Maß an Flexibilität auf die Bedürfnisse unserer Partner reagieren zu können, denn dies ist einer der größten Wettbewerbsvorteile des Mittelstandes.

With this edition of the ROFA Reports, we would like to describe the current structure of the ROFA Group to our business partners. Although there have been many changes and much maneuvering in recent years, we are convinced we can provide a current overview here. In addition, we will briefly discuss the strategy in terms of the near future.

In 2004, ROFA BeteiligungsAG became the central office of the ROFA Group providing investment management and financing services. The primary investments are ROFA Rosenheimer Förderanlagen GmbH as a central and strategy-defining company and since August 2006, the BSS Bohnenberg Group headquartered in Solingen. ROFA AG officers are Dietmar Rösner and Wolfgang Kozsar. Beyond simple investment management, ROFA AG performs the central functions of controlling and overall IT to ensure a smooth administrative process.

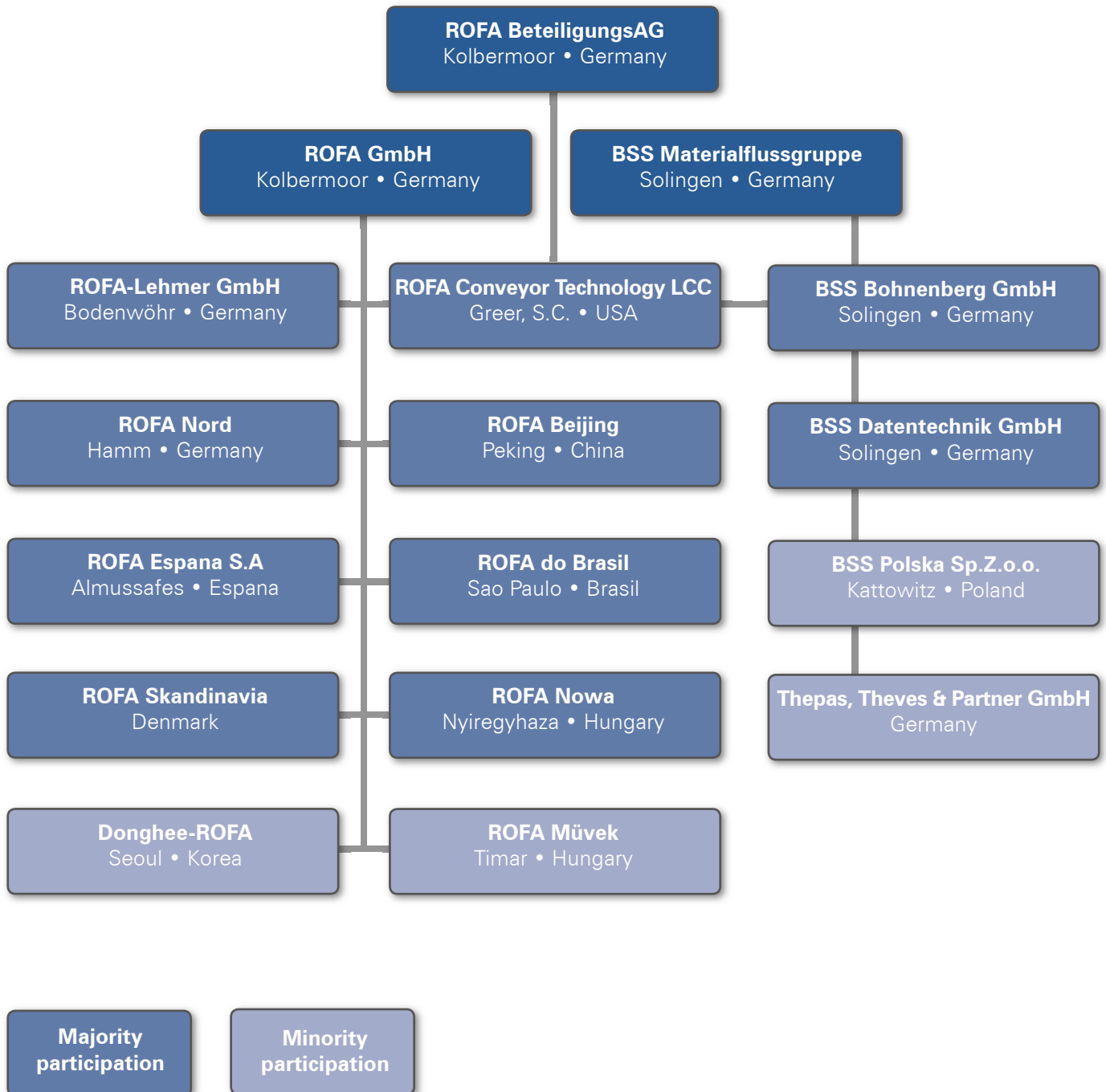
At present, the range of services of the core enterprises ROFA AG and BSS Bohnenberg GmbH includes materials handling and intra-logistic solutions. In addition, ROFA AG will acquire a company in the area of logistics planning and engineering to expand its activities. With the current range of products, we are already emerging as a main contractor in the automobile industry, trade, producing sector and for logistics service providers. Despite the growth in recent years and planned development in the future, the main focus remains to leave and strengthen the company in its medium-sized structure to ensure continued customer and employee proximity and not to just maintain, but to further develop and use the flexibility we have today. We believe one of the most important points, today and in the future, is to be able to respond to the demands of our partners with a high degree of flexibility, as this is one of the greatest competitive advantages of medium-sized businesses.

Durch gezielten Ausbau unserer Beteiligungen bzw. Niederlassungen ist ROFA in allen wichtigen Märkten mit eigenen Unternehmen und / oder Kooperationen kompetent vor Ort vertreten. Unsere Aufgabe in der Zukunft besteht darin auch weiterhin auf die Anforderungen unserer Kunden zu achten und diese durch Weiterentwicklung unserer Auslandsgesellschaften zu erfüllen.

Through targeted expansion of our investments and branch offices, ROFA is competently represented in all important markets with its own companies and/or strategic alliances locally. Our job in the future continues to be to pay attention to and meet our customers' requirements through the further development of our foreign subsidiaries.

Übersicht über die ROFA Gruppe

Scheme of the ROFA group



Weltweite Aufstellung der ROFA Gruppe

Worldwide locations of the ROFA group

**ROFA Scandinavian office
Horsens, Denmark**
 • marketing
 • region: Scandinavia

**ROFA North office
Hamm, Germany**
 • marketing
 • project management
 • region: global

ROFA-LEHMER
 Förderanlagen GmbH
Bodenwöhr, Filderstadt, G.
 • marketing
 • project management
 • planning and development
 • design
 • quality management
 • floor conveyors
 • region: global



Kolbermoor, Germany
 • marketing
 • central purchasing
 • planning and development
 • design
 • quality management
 • project management
 • prototype construction
 • spare parts centre
 • after sales service (spare parts, maintenance, service)
 • region: global

BSS Systemtechnik
 Steuerungstechnik
 Datentechnik
**BSS Materialflussgruppe
 Solingen, Germany**
 • systems engineering
 • control engineering
 • data processing technology
 for logistic systems
 • region: global

**ROFA España, S.A.
 Almussafes, Spain**
 • marketing
 • project management
 • region: Spain, Portugal

**ROFA Conveyor Technology LLC
 Greer, SC, USA**
 • marketing
 • fabrication
 • after sales service
 • project management
 • region: North America



**ROFA Nowa Tervező KFT
 Nyíregyháza, Hungary**
 • mechanical design

**ROFA Művek Tervező KFT
 Timar, Hungary**
 • mechanical fabrication
 • prototype fabrication

**ROFA do Brazil
 Sao Paulo, Brazil**
 • marketing
 • region: Brazil

**ROFA Beijing Automation and
 Conveyance Technology Co. Ltd.
 Peking, China**
 • marketing
 • project management
 • region: China



Seoul, South Korea
 • marketing
 • central purchasing
 • planning and development
 • design
 • quality management

• project management
 • prototype construction
 • spare parts centre
 • after sales service
 • region: Asia

Übersicht der Mitarbeiter der ROFA Gruppe

General view of the ROFA group staff members

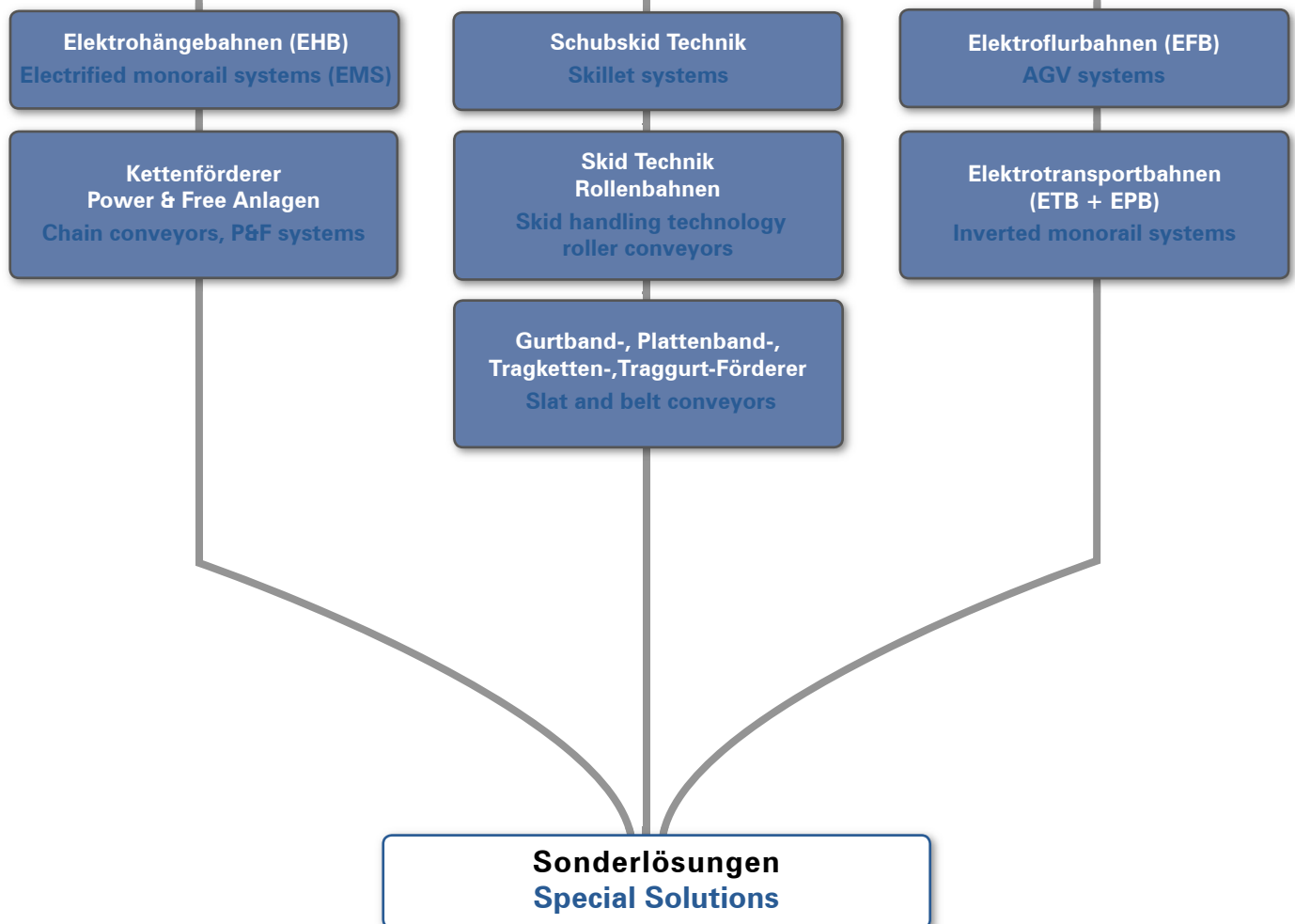
Department	Total ROFA Group	ROFA GmbH	branch offices						Total BSS Group
			ROFA-Lehmer	ROFA-Művek, + ROFA-Nowa, Ungarn	Donghee-ROFA, Korea	ROFA Espana	ROFA LLC USA	ROFA Beijing China	
	Persons	Persons	Persons	Persons	Persons	Persons	Persons	Persons	Persons
Design M&E	80	17+4	13+3	9	24+6	-	-	4	27
Project management	33	13	8	2	4	3	2	1	11
IT	5	2	1	-	2	-	-	-	1
Administration	33	10	3	5	13	1	1	-	5
Purchase	13	6	-	2	4	-	-	1	1
Installation and Site Management	35	6	20	4	5	-	-	-	-
Service & Maintenance	9	2	5	-	2	-	-	-	-
Sales	19	7	3	1	4	1	2	1	6
Fabrication	148	31	-	79	38	-	-	-	-
Total amount of persons	375	98	56	102	102	5	5	7	66

Jedes unserer Unternehmen bietet die komplette Produktpalette der Gruppe an, unsere geschulten Mitarbeiter greifen dabei auf Lösungen zurück welche die Aufgabenstellung des Kunden am Besten erfüllen. Zur Erfüllung optimaler Leistungen haben wir Kompetenzzentren geschaffen, hier wird hohes Fachwissen gebündelt und steht dem Kunden je nach ausgewählter Technik oder Inhalt des Auftrages aus einer Hand zur Verfügung.

Each of our companies offers the complete range of products of the group and our trained employees rely on solutions that best meet the objectives of our customers. To implement optimal solutions, we established competency centers, where highly specialized knowledge is bundled and available to the customer based on the selected technology and content of the order from one source.

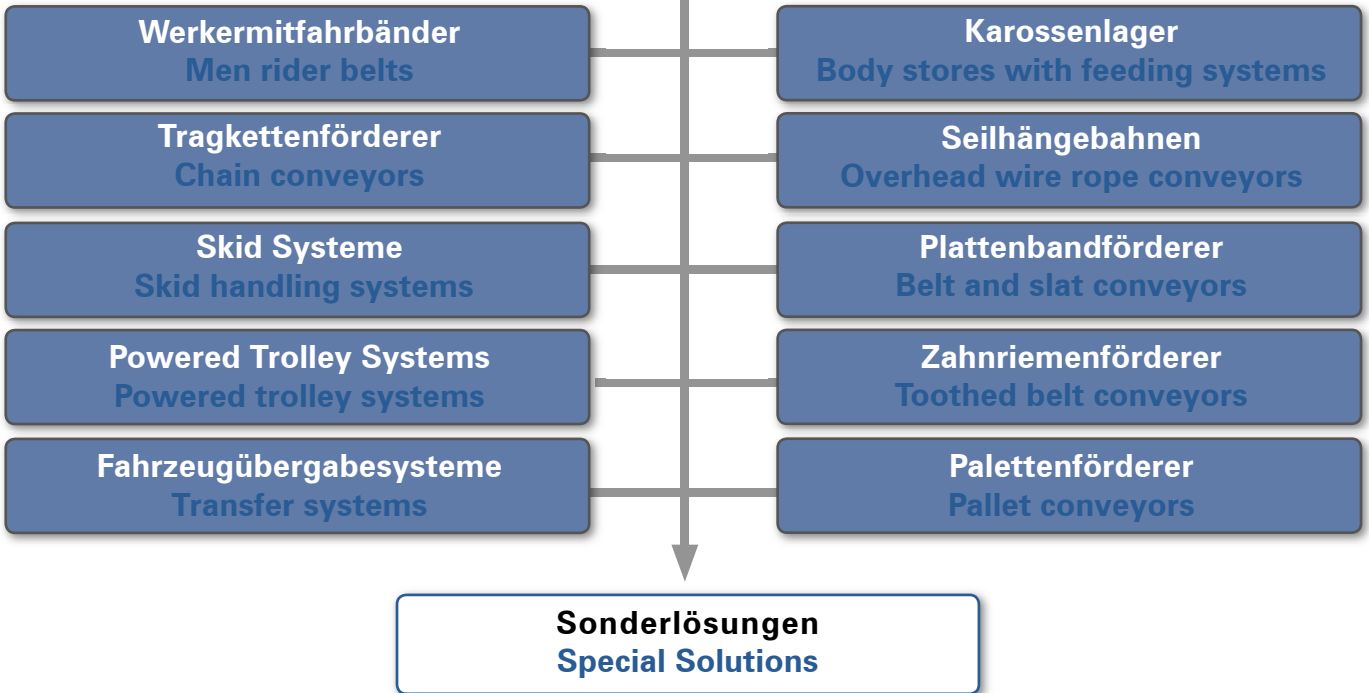
Produktspektrum der ROFA GmbH

Range of products of ROFA GmbH



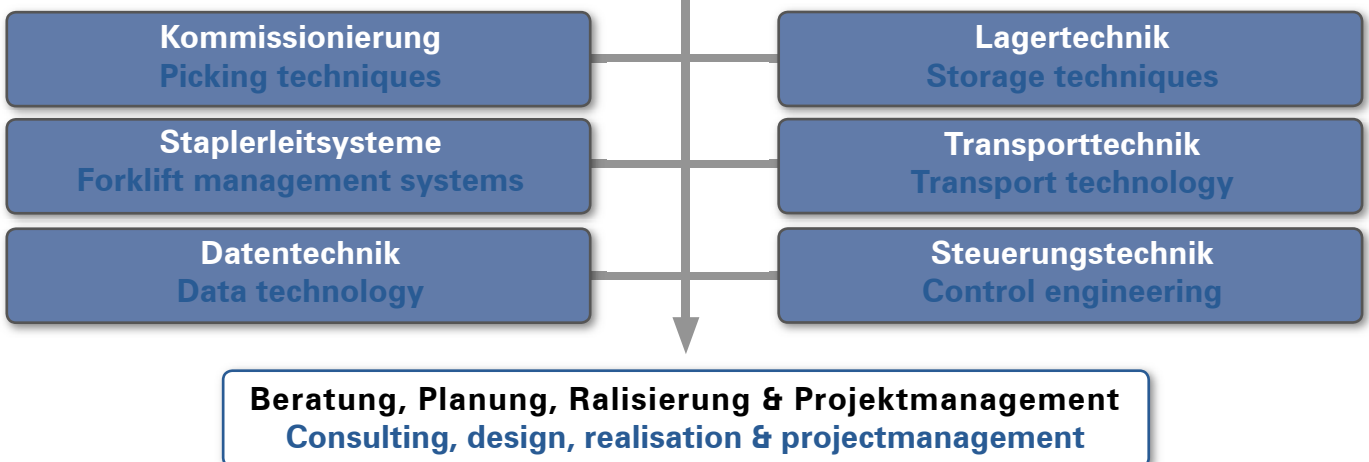
Produktspektrum der ROFA-Lehmer GmbH

Range of products of ROFA-Lehmer GmbH



Produktspektrum der BSS Materialflussgruppe

Range of products of BSS Materialflussgruppe



Die Personen

Der Erfolg von Unternehmen beruht auf den Leistungen der Mitarbeiter und der Schaffung eines optimalen Umfeldes in welchem diese Mitarbeiter Ihre Leistungsfähigkeit voll entfalten können. Für uns ist es ausgesprochen wichtig, dass jeder einzelne Mitarbeiter um seine Bedeutung für das Unternehmen weiß und sich in seinem Umfeld wohlfühlen kann, Kommunikation und Ehrlichkeit prägen unseren Arbeitsalltag. Für die Schaffung dieses Umfeldes und die Führung unserer Mitarbeiter haben wir ein Team gebildet, welches wir Ihnen stellvertretend für unsere insgesamt 450 Mitarbeiter darstellen wollen.

Dietmar Rösner, 63

Vorstand ROFA AG

Seit 2000 Vorstand der ROFA AG, zuständig für Finanzierung, Controlling und Beteiligungsakquise ist er der gute Geist und Ratgeber bei der organisatorischen Entwicklung der AG.



Dietmar Rösner, 63

Executive Board, ROFA AG

Member of the Executive Board of ROFA AG since 2000, responsible for financing, controlling and investment acquisitions, he is the spirit of goodwill and advisor for the organizational development of the company.

Wolfgang Kozsar, 42

Vorstand ROFA AG

Geschäftsführer ROFA GmbH

Geschäftsführer ROFA-Lehmer GmbH

CEO ROFA LLC

AR Donghee-ROFA

Seit 1989 bei ROFA, seit 1993 Geschäftsführender Gesellschafter, seit 2004 Vorstand ROFA AG.

Zuständig für Strategie der ROFA AG und Finanzierung bei der ROFA GmbH unterstützt er die Geschäftsführung der einzelnen Gesellschaften wann immer nötig im operativen Geschäft.



Wolfgang Kozsar, 42

Executive Board, ROFA AG

Managing Director, ROFA GmbH

Managing Director, ROFA-Lehmer GmbH

CEO ROFA LLC

AR Donghee-ROFA

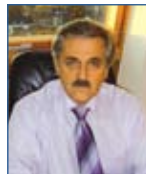
At ROFA since 1989, Managing Partner since 1993, ROFA AG Executive Board since 2004.

Responsible for the strategy at ROFA AG and financing at ROFA GmbH, he supports the management of the individual companies when needed in the operative business.

Harald Bohnenberg, 57

Geschäftsführer und Gründer der Bohnenberg GmbH.

Treibende Kraft der BSS Bohnenberg GmbH mit unerschöpflichem Arbeitspensum.



Harald Bohnenberg, 57

Managing Director and founder of Bohnenberg GmbH. Driving force of BSS Bohnenberg GmbH with inexhaustible workload.

Manhee Kang, 58

CEO, Donghee-ROFA. Miteigentümer und entscheidendes Organ des Joint Ventures in Korea.



Man-Hee Kang, 58

CEO, Donghee-ROFA. Co-owner and crucial member of the executive board of the joint venture in Korea.

Andreas Bauer, 35

Seit 1995 bei ROFA, seit 2005 Geschäftsführer der ROFA GmbH. Hauptverantwortlich für die Bereiche Konstruktion & Entwicklung, Projektleitung, Verwaltung und Finanzwesen.



Andreas Bauer, 35

At ROFA since 1995, since 2005 Managing Director of ROFA GmbH. Primarily responsible for the areas Design & Development, Project Management, Administration and Financial Accounting.

Günther Buchacher, 45

Seit 1982 bei ROFA, seit 2005 Geschäftsführer der ROFA GmbH und verantwortlich für die Bereiche Vertrieb, Einkauf und Fertigung.



Günther Buchacher, 45

At ROFA since 1982, since 2005 Managing Director of ROFA GmbH and responsible for the areas Sales, Purchasing and Production.

The People

The success of companies is based on employee productivity and in creating an optimum environment, in which employees can fully develop their performance capabilities. For us, it is so important that each individual employee understand their impact on the company and that they feel comfortable in their environment. Communication and honesty characterize our typical workday. To create this environment and to manage our 450 employees, we formed a team representative of all our employees, which we would like to present to you.

Werner Seltmann, 51

Prokurist ROFA GmbH. Urgestein, seit 1981 im Unternehmen und zuständig für alles was mit Bit und Byte oder sonst irgendwie mit Steuerung zu tun hat.

**Werner Seltmann, 51**

Experienced ROFA procurist. At ROFA since 1981 and responsible for anything that has to do with bits and bytes or otherwise has to do with control.

Brigitte Schwarz, 43

Prokuristin ROFA GmbH. Seit 1982 im Unternehmen, die Herrin aller Zahlen.

**Brigitte Schwarz, 43**

ROFA procurist. At ROFA since 1982, the lady of all numbers.

Rainer Lange, 37

Executive Vice President, Donghee-ROFA und ab 01.01.07 Vertriebsleiter ROFA Gruppe weltweit.

**Rainer Lange, 37**

Executive Vice President, Donghee-ROFA and ROFA Group Sales Manager worldwide after 01/01/07.

Stefan Brandl, 40

Prokurist ROFA-Lehmer GmbH und verantwortlich für das operative Schaffen.

**Stefan Brandl, 40**

ROFA-Lehmer GmbH procurist and responsible for operations.

Bernd Hillebrecht, 55

COO, ROFA Conveyor LLC. Zuständig für Auf- und Ausbau der im Jahr 2005 gegründeten Gesellschaft.

**Bernd Hillebrecht, 55**

COO, ROFA Conveyor LLC. Responsible for development and expansion of the company established in 2005.

Fang Li, 36

CEO, ROFA Beijing Automation and Conveyance Technology. Zuständig für die Akquisition und Abwicklung von Aufträgen in China.

**Fang Li, 36**

CEO, ROFA Beijing Automation and Conveyance Technology. Responsible for the development and processing of orders in China.

Lazlo Csegei, 48

Gesellschaftender Geschäftsführer, ROFA-Müvek. Baut nunmehr seit 15 Jahren ständig die Kapazitäten und Fertigungsmöglichkeiten in Ungarn aus.

**Lazlo Csegei, 48**

Managing Partner, ROFA-Müvek. Has continuously expanded capacities and production opportunities in Hungary for 15 years.

Gabor Nagy, 31

Prokurist, ROFA-Nowa, Pendelt laufend zwischen Ungarn und Deutschland und hat seine Leute doch ständig im Griff.

**Gabor Nagy, 31**

Procurist, ROFA-Nowa, constantly oscillates between Hungary and Germany and still has his people under control.

Wir fördern Ihre Zukunft



We transport the future

ROFA stellt sich auf der Ausbildungsmesse vor

Große Resonanz fand die erste Ausbildungsmesse die die Pauline-Thoma-Hauptschule gemeinsam mit der CSU-Bundestagsabgeordneten Daniela Raab am 12. Oktober in Kolbermoor veranstaltete.

Auch ROFA stellte sich als ortsansässiges Unternehmen vor. Schüler und Eltern konnten sich über Ausbildungsberufe und mögliche Berufswege im Hause ROFA informieren.

Anhand von kleinen praktischen Übungen hatten die Schüler die Möglichkeit in die Ausbildung zum Anlagenelektroniker und Industriemechaniker zu schnuppern.



Großes Interesse am ROFA Stand
Great interest at the ROFA stand

ROFA introduces itself at the Ausbildungsmesse

There was a great response to the first Ausbildungsmesse organized by the Pauline Thoma Hauptschule together with CSU member of Parliament for Rosenheim Daniela Raab on October 12th in Kolbermoor.

ROFA also introduced itself as a local company. Students and parents received information about teaching professions and possible vocational training in-house at ROFA.

Students had the opportunity to get a small taste in training to be "systems electronics engineers" and "industrial mechanics" based on a small practical exercises.

Rückblick auf das 3. ROFA Open

Rund 90 Golfer und 40 Schnuppergolfer durften wir heuer zum 3. ROFA Open auf der Anlage des Golfclubs Reit im Winkl begrüßen. Bei strahlend blauem Himmel und malerischen Alpenpanorama bot sich neben dem fairen Wettstreit um die Siegerpreise vielfältig die Gelegenheit zur Begegnung und Unterhaltung.

Nach dem sportlichen Teil erwartete die Teilnehmer ein kühles Bier, „boarische“ Brotzeit und Showpianist Charly Glass, der für ausgelassene Stimmung sorgte.

Feines Essen, eine spannende Siegerehrung und der Auftritt der Band „Lampfertinger Social Club“ umrahmten die Abendveranstaltung und so wurde obligatorisch bis spät in die Nacht hinein gefeiert.



Konzentration auf dem letzten Grün
Concentration on the final green

Reflection on the 3rd ROFA Open

About 90 golfers and 40 first time golfers gathered for the 3rd ROFA Open at the facilities of the Reit im Winkl Golfclub. Apart from the fair contest for tournament prizes under radiating blue skies and a picturesque Alpine panoramic, the event offered the opportunity to enjoy one another's company and conversation.

After finishing the athletic competition, a cold beer, a light Bavarian snack and the show pianist Charly Glass, who provided for the delightful atmosphere, awaited the participants.

Fine food, an exciting awards ceremony and the appearance of the band „Lampfertinger Social Club“ completed the evening event, necessitating celebration deep into the night.

Vorschau

In der nächsten Ausgabe des ROFA Reports erwarten Sie folgende Themen:

- Projektbericht über die Aggregatmechanisierung bei DaimlerChrysler Bremen
- Bericht über die Anlagenrealisierung bei Autoeuropa Portugal
- Projektbericht über die Anlagen in der Endmontage bei Hyundai Indien
- Projektbericht über den Aggregatetransport bei BMW Dingolfing

Preview

The next edition of ROFA Report will have articles on the following:

- Project report on the engine pre-assembly at Daimler Chrysler Bremen
- Report on the realisation of the systems at Autoeuropa Portugal
- Project report on the final assembly at Hyundai India
- Project report on the engine conveying system at BMW Dingolfing

Impressum:

Herausgeber:
ROFA GmbH
Rosenheimer Förderanlagen
Geigelsteinstraße 3-5
83059 Kobermoor Germany

Telefon: +49 (0)8031/2960-0
Telefax: +49 (0)8031/2960-90
E-Mail: rofa@rofa-gmbh.de
Internet: www.rofa-gmbh.de
Redaktion: Daniela Costenoble

Ausgabe: 12/2006
Auflage: 1.000 Stück
Erscheint: 3 x jährlich
Konzeption & Gestaltung: ROFA GmbH, Kolbermoor
Druck: KCS - IT Service & Consulting, Neubeuern